

Assetline Leasing Company Limited

S/N :

(වර්ෂ 2021 අංක 9 දරණ ශ්‍රී ලංකා මහ බැංකු වකුලේඛය යටතේ කොවිඩ් 19 ව්‍යසනය මගින් බලපෑමට පත් පුද්ගල හා ව්‍යාපෘති ප්‍රජාවට ණය සහන සැලසීම) / (கோவிட் -19 பாதிக்கப்பட்ட வணிகங்கள் மற்றும் தனிநபர்களுக்கு உதவுவதற்கான நிவாரண நடவடிக்கைகள் குறித்து இலங்கை மத்திய வங்கியின் 2021 ஆம் ஆண்டின் 9 ஆம் இலக்க சுற்றறிக்கைகள்) / (As per Sri Lanka Central Bank Circular No. 9 of 2021 on Relief Measures to Assist Covid-19 Affected Businesses and Individuals)

අයදුම් කලහැකි අවසාන දිනය / Closing date / முடிவடையும் திகதி : 01/11/2021

අයදුම් පත්‍රය / விண்ணப்ப படிவம் / Application Form

ගනුදෙනුකරුගේ නම / வாடிக்கையாளரின் பெயர் / Name of the Customer			
ණය/ලිපිං පහසුකම් අංකය / ஒப்பந்த எண் / Facility No		ජාතික හැඳුනුම්පත් අංකය / அடையாள அட்டை எண் / NIC No	
දුරකථන අංකය / தொலை பேசி இலக்கம் / Tel. No		පහසුකම ලබාගත් ශාඛාව / கிளை (வசதி பெறப்பட்ட) / Branch (Facility Obtained)	
වාහන අංකය / Vehicle No / වාහන ඒකකය / வாகன எண்		වාහන වර්ගය / Vehicle Type / වාහන වර්ගය / வாகன வகை	
රැකියාවේ ස්වභාවය / தொழிலின் தன்மை / Nature of the Employment	රාජ්‍ය අංශය / பொதுத் துறை / Public Sector		පුද්ගලික / தனியார் துறை / Private Sector
	ස්වයං රැකියා / சுயதொழில் / Self Employed		වෙනත් (කරුණාකර සඳහන් කරන්න) / மற்றவைகள் (தயவுசெய்து குறிப்பிடவும்) / Others (Pls specify)
ව්‍යාපාරයේ නම / வணிக விவரங்கள் / Business Details			
ව්‍යාපාරයේ නම / வியாபாரத்தின் தன்மை / Name of the Business			
ලිපිනය / முகவரி / Address			
ව්‍යාපාරයේ ස්වභාවය / வியாபாரத்தின் தன்மை / Nature of the Business	නි පුද්ගල / ஒரே உரிமையாளர் / Sole proprietorship		හවුල් ව්‍යාපාර / கூட்டு விண்ணப்பதாரர் / Joint applicant
	පුද්ගලික සමාගම / தனியார் நிறுவனம் / Private Company		වෙනත් (කරුණාකර සඳහන් කරන්න) / மற்றவைகள் (தயவுசெய்து குறிப்பிடவும்) / Others (Pls specify)
ලියාපදිංචි අංකය / தொழில் பதிவு எண் / Business Reg No			
මේ දක්වා ලබාගෙන ඇති ණය සහනයන් පිළිබඳ විස්තර / இப்போது வரை பெறப்பட்ட சலுகையின் விவரங்கள் / Particulars of the Moratorium obtained up to now			
Covid 19 හේතුවෙන් ඔබගේ ආදායමට සිදු වූ බලපෑම විස්තර කරන්න / கோவிட் 19 காரணமாக உங்கள் வருமானம் எவ்வாறு பாதிக்கப்பட்டது என்பதை விவரிக்கவும் / Please Describe how Your income was affected due to Covid 19			
නව වැටුප්පත් කරන නව වැටුප්පත් කිරීමේ ලිපි ලේඛන මෙහි සඳහන් කරන්න. / ஆதரர்க்கும் ஆவணங்கள் இணைக்கப்பட்டுள்ளதை தயவுசெய்து / Please List down the supporting documents attached			
	Supporting Documents		

ණය සහනය ඉල්ලුම් කරනු ලබන ආකාරය / லீசிங் நிவாரண காலத்தைப் பெற்றுக் கொள்ள விண்ணப்பிக்கும் முறைகள் / Preferred option of applying Concession

1. පහසුකම ප්‍රතිව්‍යුහගත කිරීම මගින් / லீசிங் வசதியை மறுசீரமைப்பதன் மூலம் / By restructuring	<input type="checkbox"/>
2. ණය සහන කාලයට අදාල වාරික කාලීන ණයක් ලෙස පරිවර්තනය කිරීම මගින් / கடன் வசதியை கால கடனாக நீட்டிப்பதன் மூலம் / Converting the rentals falling due during the moratorium period into a term loan	<input type="checkbox"/>
2.1 ණය සහනය ලබාගැනීමට බලාපොරොත්වන කාලසීමාව (උපරිමය මාස 6) / எதிர்பார்க்கப்படும் லீசிங் நிவாரண காலம் (அதிகபட்சம் 6 மாதம்) / The time period the concession is expected for ? (Maximum 6 Months)	<input type="checkbox"/>

මා විසින් ඉහත ඉල්ලුම් කරනු ලබන ණය සහනයට අදාලව 2021 අංක 9 දරණ ශ්‍රී ලංකා මහ බැංකුවේ වකුලේඛයට යටත්ව සුදුසු සහන යෝජනාවක් ඉදිරිපත් කිරීමේ අයිතිය ඇසවලයින් ලීසිං සමාගම සතු බව පිළිගන්නා අතර ඊට අදාල වන අනෙකුත් අවශ්‍යතාවයන් සපුරාලීමට එකඟ වෙමි. තවද ඉහත දක්වා ඇති තොරතුරු මාගේ දැනුමට අනුව සත්‍ය හා නිවැරදි බවත් අවශ්‍ය අවකර ලේඛන මේ සමඟ අමුණා ඇති බවටත් සහතික වෙමි. / நான் மேலே கோரும் சலுகை தொடர்பாக இலங்கை மத்திய வங்கியின் 2021 ஆம் ஆண்டின் 9 ஆம் இலக்க சுற்றறிக்கை பொருத்தமான நிவாரண முன்மொழிவை சமர்ப்பிக்க எசெட்லைன் குத்தகை நிறுவனத்திற்கு உரிமை உண்டு என்பதை நான் ஒப்புக்கொள்கிறேன், மேலும் பிற தொடர்புடைய தேவைகளை பூர்த்தி செய்ய ஒப்புக்கொள்கிறேன். மேற்கூறிய விவரங்கள் எனது சுய அறிவின்படியும் மற்றும் துல்லியமானவை என்பதை நான் இதன்மூலம் சான்றளிக்கிறேன். அத்துடன் தொடர்புடைய துணை ஆவணங்கள் இதனுடன் இணைக்கப்பட்டுள்ளன / I acknowledge that Assetline Leasing Company has the right to propose an appropriate debt relief proposal subject to the Central Bank of Sri Lanka Circular No. 9 of 2021 regarding the concession I am requesting above and I agree to meet other relevant requirements. I do hereby certify that the aforesaid details are true and accurate to the best of my knowledge and relevant supporting documents have been attached herewith

ගනුදෙනුකරුගේ අත්සන / வாடிக்கையாளரின் கையொப்பம் / Signature of the Client	
දිනය / திகதி / Date	
ගනුදෙනුකරුගේ නම / வாடிக்கையாளரின் பெயர் / Customer Name	

ඉහත ණය පහසුකම සඳහා කරනු ලබන ඉල්ලීම පිළිගැනීමේ හෝ ප්‍රතික්ෂේප කිරීමේ පූර්ණ අයිතිය සමාගම සතු වේ./ கடன்களைக் காலந்தாழ்த்திக் கொடுப்பதற்கான சட்ட இசைவுற்கான இந்த விண்ணப்பம் எசெட்லைன்னின் தனித்த மற்றும் முழுமையான விருப்பப்படி அங்கீகரித்தலுக்கு அல்லது நிராகரித்தலுக்கு உட்பட்டது. / This application for moratorium is subject to ALCL's sole and absolute discretion to approve or decline the same.

කාර්යාලීය ප්‍රයෝජනය සඳහා / உத்தியோகபூர்வ பயன்பாட்டிற்கு மட்டுமே / For official use only

Contract No		Granted Amount	
O/S Rentals		Arrears Amount	
Granted Date		Original Tenor	
Remaining Tenor		Business Segment	
Securities			
Verification of Customer's signature	Tally		Not Tally

Confirmation as to accuracy of details I do hereby confirm that the above details have been verified by me and are true and accurate

What criteria was considered in evaluating the impact to the borrower due to Covid 19 :

Remarks

Signature		Designation	
Name		Date	
Name & Signature of the Regional Manager/Authorized Officer			

Eligibility	<input type="checkbox"/> Granted	<input type="checkbox"/> Not Granted	Period	
-------------	---	---	--------	--